

**Надежда Завалко, Сания
Нургалиева**

**Анализ эффективности адаптации
оралманов к обучению в вузах
Казахстана**

Wschodnioznawstwo 2, 23-43

2008

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Анализ эффективности адаптации оралманов к обучению в вузах Казахстана

В современном Казахстане резко возросли темпы социальных изменений, что связано с мобильностью населения, потоками миграции представителей зарубежной казахской диаспоры и оралманов в Республику Казахстан. Процесс адаптации оралманов сложен, их интеграция в обществе далеко не всегда успешна.

Важность проблемы успешной адаптации оралманов для обучения в казахстанских вузах определяется Указом Президента Республики Казахстан по поддержке соотечественников и Планом мероприятий Министерства образования и науки Республики Казахстан по выполнению постановления Правительства «Об утверждении Плана мероприятий по поддержке соотечественников, проживающих за рубежом»¹. При этом особое внимание уделяется вопросам приезда в Казахстан казахской молодежи, проживающих за рубежом, с целью обучения в специализированных школах, высших школах, аспирантуре.

Хотим подчеркнуть официальный нормативный характер термина «оралман», так в Законе о миграции² имеется пункт (статья 27) о том, что казахи, переехавшие из других стран получают этот статус, что в переводе с казахского языка означает «возвращенцы». С принятием изменений к закону «О миграции населения» в 2002г. оралманы были определены как «иностранцы граждане или лица без гражданства казахской национальности, постоянно проживающие за пределами Казахстана на момент обретения независимости и возвращающиеся с целью постоянного проживания».

¹ Республика Казахстан. Указ Президента о государственной программе поддержки соотечественников, проживающих за рубежом: утвержденный 31 декабря 1996 г., № 3308; План мероприятий Министерства образования и науки Республики Казахстан по выполнению постановления Правительства «Об утверждении Плана мероприятий по поддержке соотечественников, проживающих за рубежом».

² Республика Казахстан. Закон о миграции населения: принят 1997.12.13. № 204-1. с изменениями, внесенными законами от 01.03.2000, № 160-II; от 10.11.01, № 255-II; от 24.12.01, № 276-II; от 27.03.02, № 313-II).

Необходимо подчеркнуть то, что у оралманов относительно другой статус, чем у эмигрантов и их адаптация на исторической родине протекает несколько иначе.

Способствует этому процессу знание языка и культуры, препятствует – многолетняя диаспоральная замкнутость. Итак, чтобы понять эти процессы, нужно обратиться к истории образования казахской диаспоры в соседних с Казахстаном государствах.

В этот период в результате набегов джунгар более 1 миллиона казахов были уничтожены, часть покинула родину, чтобы выжить, спастись от преследования. Массовое переселение в результате различных давлений со стороны с начала XIX в. по 30 гг. XX в. повторялось несколько раз. Причиной тому были преследования инородцев в царской России, раскулачивание и принудительная коллективизация при советской власти.

Основная часть представителей зарубежной казахской диаспоры и репатриантов (оралманов) проживает в приграничных республиках. По последним статистическим данным, в Узбекистане и Китае проживает 1,5 миллиона казахов, в Российской Федерации – 800 000, в странах СНГ – 187 000 (кроме РФ и Узбекистана), в Монголии – 83 000. Также наши соотечественники разбросаны по 25 странам Европы, Азии и Америки³.

Следует отметить, что вопрос об условиях жизни наших соотечественников за рубежом является мало изученным. Недостаточно исследователей, занимающихся этой проблемой. В связи с этим в истории и современной жизни казахской диаспоры еще очень много белых пятен. Например, в Турции и в Афганистане много людей считающих себя казахами, знающих своих предков, но забывших свой язык, слившихся с местным народом. В Узбекистане много людей, считающих себя узбеками, хотя на самом деле их предки – казахи. И среди них немало тех, кто хотел бы переехать на свою этническую родину. Надо ли таковых считать оралманами – вопрос, требующий детального изучения. Нужно ли включать в состав казахской диаспоры только тех зарубежных представителей, кто знает казахский язык или в документах которых значится, что они казахи? Для ответа на этот и многие другие вопросы требуется научное обоснование и правильная оценка. Необходимо исследование истории становления казахской диаспоры, изучение культурно-нравственного, эстетического богатства, исследование демографического роста и развития на современном этапе. В советский период истории практически не было связи с казахами дальнего зарубежья, отсутствовали попытки изучать их жизнь, исследовать тенденции и перспективы развития. Значит, все острее встает вопрос о необходимости изу-

³ Миграция в Центральной Азии: проблемы и перспективы: материалы Международной конференции. Представительство Фонда имени Фридриха Эберта в Казахстане, Алматы, 2005 г.

чения социально-психологических особенностей личности представителей казахской диаспоры ближнего и дальнего зарубежья.

На сегодняшний день более 5 миллион соотечественников живет за пределами Казахстана, при этом большая часть из них хотела бы вернуться на свою историческую родину, многие уже переехали или собираются переезжать. Возникает необходимость адаптации значительной массы населения. Мы солидарны с мнением депутата Мажилиса Парламента Натальи Геллерт, которая резюмирует, что программа по приему и размещению соотечественников не выполняется⁴.

Нами был проведен сравнительный анализ материалов по проблеме адаптационной работы с соотечественниками в странах мира, государствах СНГ, через анализ материалов, размещенных в сети Интернет.

Необходимо остановиться на положительном, на наш взгляд, опыте Германии и Израиля по решению проблемы переселенцев. Там созданы лагеря адаптации, адаптационные центры, оказывающие финансовую, социальную, психологическую помощь соотечественникам, вернувшимся на историческую родину. Вместе с тем, в Казахстане отсутствует государственный миграционный фонд для поддержки оралманов, встречаются факты нарушения их прав, гарантированных действующим законодательством республики⁵.

Следует подчеркнуть, что казахская диаспора использует 3 письменности: кириллицу, латынь, арабскую вязь. Казахи, приехавшие к нам из другой страны, хотя и понимают родную устную речь, но изложенная кириллицей письменная речь, им, зачастую непонятна. Грамматика казахского языка и история казахской литературы изучаются в школах разных стран по-разному (мы проводили анализ на примере Китая, Монголии, Турции). По этой причине, казахи, окончившие школы в местах проживания, испытывают определенные трудности при продолжении обучения в Казахстане, а также поступлении в высшие учебные заведения Республики Казахстан.

Поэтому с 1998 года при вузах Казахстана, по инициативе Министерства образования и науки, функционируют подготовительные отделения для представителей зарубежной казахской диаспоры и оралманов.

Согласно официальной статистике по данным Министерства образования и науки Республики Казахстан, если в 2001 учебном году на подготовительных отделениях 7 вузов обучалось 340 оралманов, то в настоящее время на подготовительных отделениях 15 вузов обучается 1500 человек. Эти данные позволяют рассчитывать на дальнейшее увеличение спроса оралманов на образовательные услуги. Главной характеристикой довузовского этапа является процесс адаптации оралманов к вузовскому обучению.

⁴ Дом там, где тебя ждут//„Казахстанская правда” – 2008 – 26 м – № 67.

⁵ Ibidem.

Кроме того, этот этап является важнейшим неотъемлемым звеном всего процесса подготовки оралманов к обучению в Казахстане, и от его успешного протекания во многом будут зависеть и другие этапы адаптации оралманов в системе высшей школы РК, так как на каждом этапе обучения требования, предъявляемые к оралманам, и условия их обучения различны.

Нами, в результате наблюдений, бесед, анкетирования установлено, что оралманы недостаточно подготовлены к правильному выбору высшего учебного заведения в Казахстане и своей будущей профессии. Большая часть из них признается в том, что поступили в вуз лишь для получения казахстанского диплома о высшем образовании. (Данные 2007 года, n = 238 человек). Кроме того, различие в формах и методах организации учебного процесса изначально приводит оралманов к нежеланию учиться, и это ведет их к дезадаптации. Сообразно с принятой в Китае и Монголии 10-балльной системой оценок знаний, оралманы, получающие оценки в (пятибалльной шкале) казахстанской высшей школе, испытывают затруднения в определении уровня собственных знаний и предъявляют претензии к нашим преподавателям.

В результате неадекватных подходов к организации педагогического процесса, направленного на решение задач адаптации оралманов, несогласованности действий преподавателей, недостаточного внимания к решению этой проблемы со стороны руководителей, оралманы адаптируются к учебно-воспитательному процессу довольно сложно. Попытки компенсировать это усидчивостью не всегда приводят к успеху. Проходит немало времени, прежде чем оралман приспособится к требованиям обучения в вузе. Многими это достигается слишком большой ценой. Отсюда возникают существенные различия в деятельности, а особенно ее результатах, при обучении одного и того же человека в школе и в вузе. Зачастую, заданные условия жизни и деятельности требуют от оралманов чрезмерного напряжения, включают целый ряд психогенных факторов, усложняющих процессы адаптации. Новая образовательная среда предъявляет довольно высокие требования к физическим, психическим и социальным качествам оралманов, а у многих из них только заканчивается период полового созревания, а, значит, еще не совсем стабилизировалась деятельность нервной системы. Существует, помимо общих процессов адаптации, специфика адаптационного вхождения оралманов в образовательное поле казахстанских вузов (Госстандарт, технологии обучения и др.).

Следует отметить, что адаптация оралманов имеет и общие характеристики с адаптацией казахстанских студентов, когда как у тех, так и других изменяется социальное окружение (новый состав группы, новые преподаватели и система деятельности на новой ступени образования). Но, не следует забывать, что учащийся-оралман находится в неродной среде, простые контакты даже на бытовом уровне оборачиваются для него проблемами,

требуют значительных усилий. Следовательно, если для первых проблема адаптации к вузовской системе обучения уже не так значима (скорее, речь может идти о профессиональной адаптации), то для оралманов – это одна из самых важных проблем, включающая социальный, культурологический, психологический и дидактический аспекты.

Сложность процесса адаптации оралманов дополнительно усиливается рядом объективных причин. Прежде всего, следует отметить, что оралманы приезжают из разных стран, то есть из разных климатических зон, являются представителями разных социумов с различными культурами, традициями, системами норм и ценностей. Следовательно, возникает объемный комплекс как внутренних, так и внешних конфликтов, что не позволяет оралманам управлять ситуацией, находить адекватные и конструктивные способы их преодоления, успешно и самостоятельно включиться в учебный процесс, справиться с элементами новизны, избавиться от негативного восприятия действительности и ощутить внутреннюю мотивацию учебного и профессионального роста.

На основе анализа научной литературы (В.П. Елманова⁶, З.Ф. Есарева⁷, М.А. Иванова, Н.А. Титкова⁸, М.А. Иванова, Н.А. Титкова⁹) отметим следующие закономерности возникновения проблем адаптации:

- предшествующая теоретическая, методологическая и практическая подготовка не отвечает требованиям, которые предъявляет учебно-профессиональная деятельность студента, в связи, с чем он с трудом осваивает навыки, необходимые для успешного вхождения в систему вузовских отношений;
- представления студента о профессиональном обучении и его условиях не соответствуют действительности или даже противоречат ей, что объективно осложняет адаптацию;
- возможности и перспективы, которые открывает избранная профессия, не соответствуют устремлениям студента, что также отрицательно сказывается на ходе адаптации в процессе профессионального обучения.

Мы придерживаемся, точки зрения исследователей О.Л. Камардиной, О.В. Корчагиной о том, что адаптация вообще и дидактическая в том чис-

⁶ Елманова В.П., Вопросы адаптации студентов к условиям обучения в вузе // Психологические и социально – психологические особенности адаптации студента. – Ереван, 1973. – С.20-21.

⁷ Есарева З.Ф. Значение отношений преподавателя и студентов для процесса адаптации // Психологические и социально-психологические особенности адаптации студентов. – Ереван, 1973. – С.124-126.

⁸ Иванова М.А., Титкова Н.А. Социально-психологическая адаптация иностранных студентов первого года обучения в вузе. – СПб, НПО ЦКТИ, 1993. – 62 с.

⁹ Иванова М.А., Титкова Н.А. Влияние психологической атмосферы в интернациональных студенческих группах на эффективность учебного процесса на подготовительном факультете. – СПб, НПО ЦКТИ, 1994. – 28 с.

ле, напрямую зависит не только от психофизиологических возможностей личности, уровня мотивации и уровня самоорганизации, но и от учета национально-культурных особенностей всех участников педагогического процесса¹⁰. Поэтому, адаптация оралманов предполагает одновременное воздействие целого ряда влияний, включающего в себя комплекс как субъективных (зависящих главным образом от самих оралманов), так и объективных (в большей степени зависящих от внешних обстоятельств) факторов, к числу которых можно отнести содержание и организацию самой учебной деятельности на довузовском этапе.

Мы согласны с мнением исследователей¹¹ и др., что процесс адаптации не может быть унифицированным для всех, его индивидуальное своеобразие, и определяется индивидуально-психологическими, личностными и возрастными особенностями оралманов, и без систематической работы по изучению личности оралманов, *оптимизация* в принципе невозможна, и любые рекомендации, разработки, решения, не учитывающие особенности оралманов, неоптимальны.

Знание, на основе которого строится система включения их в новые виды деятельности и новый круг общения, дает возможность сделать процесс адаптации более успешным. Поэтому практическое решение задач, связанных с оптимизацией процесса адаптации, предполагает разработку методов диагностики их адаптационных способностей, определение направлений оптимизации процесса адаптации, педагогического управления этим процессом. Следовательно, подготовка оралманов к обучению должна быть направлена не только на интеллектуальное развитие личности, она должна реализовать идею всестороннего развития человека, должна обеспечить возможность свободного выбора пути образования, удовлетворять развивающиеся потребности личности в образовании, способствовать ее успешной социальной адаптации.

Анализ исследований по данной проблеме позволил сформулировать собственное определение понятия *адаптация оралманов к обучению в вузе* под которым мы понимаем системный и управляемый процесс оптимального личностного вхождения обучающихся в новую педагогическую систему «вуз», осуществляемый под педагогическим руководством преподавателей и сотрудников, формирующий адекватное образовательное и личностное

¹⁰ Камардина О.Л., Корчагина О.В. К вопросу о взаимоотношении параметров, определяющих дидактическую адаптацию. – Поиск. Опыт. Мастерство. Актуальные вопросы обучения иностранных студентов. – Воронеж: Воронежский университет, 1998 – Вып.2. – С. 71-74.

¹¹ Мороз А.Г. К вопросу о дидактической адаптации первокурсника вуза // Психологические и социально-психологические особенности адаптации студентов – Ереван 1973 – С.23-31; Просецкий П.А. и др. Активная творческая адаптация студентов нового приема к условиям высшей школы // Психологические проблемы формирования социально-активной личности учителя. – М., 1982. – С.3-18.

поведение оралманов, ориентированное на самоконтроль, саморазвитие и самореализацию.

В качестве результата процесса адаптации оралманов выступает его *успешность*. Успешная адаптация в нашем исследовании представляет собой педагогически управляемый, системно организованный процесс не просто приспособления, а особого рода труда, творчества, поиска. Характеризуется устойчивой успеваемостью, высоким социометрическим статусом, хорошим самочувствием, ощущением субъективного благополучия обучающихся. Тем самым предупреждается отсев оралманов, происходящий в основном в первые годы обучения.

Все сказанное позволяет сделать вывод, что эффективность процесса адаптации и создание благоприятного адаптационного периода является первостепенной задачей всего образовательного процесса подготовки оралманов к обучению в Казахстане.

В качестве базы исследования выступил Восточно-Казахстанский государственный университет им. С.Аманжолова, в стенах которого в 2007-2008 учебном году обучается 481 иностранный гражданин; из них: граждан Турции – 9, граждан КНР – 167; граждан Монголии – 295 (в том числе в Филиале ВКГУ в МНР – 121); граждан России – 7; граждан Узбекистана – 1, Кореи – 1.

С 2001 года в Университете функционирует подготовительное отделение для представителей зарубежной казахской диаспоры и репатриантов (оралманов).

Поскольку главным видом деятельности, зачисленных на подготовительное отделение, является учеба, то проблема влияния качества школьных знаний на процесс адаптации оралманов к вузовскому процессу также стал предметом для изучения в нашем исследовании. Как было отмечено выше, не все умения и навыки учебной работы, усвоенные учащимися-оралманами в школах своих стран, применимы в условиях системы вузовского обучения в нашей стране, часть из них требует определенной коррекции и совершенствования. Некоторые из них (эффективные в «родной» обучающей среде) становятся даже помехой для успешной реализации казахстанских методов обучения в вузе. В этом случае появляется известное в психологии явление интерференции, когда ранее усвоенные умения и навыки препятствуют последующей деятельности и требуют определенной перестройки для приведения достигнутого уровня школьного образования различных стран в соответствии с требованиями казахстанского вуза.

Итак, в нашей ситуации школьное обучение оралманов являлось фундаментом, на котором необходимо было построить казахстанское вузовское обучение, а успех последнего в значительной степени зависит от того, какими знаниями и особенно умениями в области учебного труда вооружила своих выпускников школа.

Владение информацией о характерных достоинствах и недостатках школьной подготовки оралманов, об уровне развития общеучебных умений и навыков, о степени готовности выпускников зарубежных школ к продолжению образования в условиях казахстанского вуза позволило нам не только детально изучить данный аспект проблемы, но и получить ответ на вопрос о том, дает ли зарубежная школа казахстанскому вузу «готового» студента или другими словами: достаточен ли довузовский опыт учебной деятельности для успешного обучения в высшей школе Казахстана.

В соответствии с этим, прежде всего, необходимо было четко определить, какие же стереотипы учебной деятельности, сформированные в школах зарубежных стран, затрудняют учение оралманов в ВКГУ и нуждаются в соответствующей перестройке.

Планируя исследование, таким образом, мы предполагали получить более полный список трудностей, поскольку только накопление личного опыта учебной деятельности в вузе позволит оралманам определить круг проблем, требующих конкретных действий, направленных на их устранение; а также выявить особенности динамики, как самих трудностей, так и способов их преодоления.

На начальном этапе, с целью выявления и анализа трудностей и способов их преодоления у оралманов, был проведен констатирующий эксперимент.

В качестве основных задач данного исследования выступили следующие:

- 1) определить типичные трудные ситуации, с которыми сталкиваются оралманы в связи с началом обучения;
- 2) выявить затруднения, испытываемые преподавателями при организации адаптационного процесса;
- 3) классифицировать выявленные трудности по ряду критериев (типичность, эмоциональная значимость, сфера возникновения и др.).

Результаты анкетного опроса, данные, проверенные с помощью беседы с адаптантами и наблюдения педагогов, свидетельствовали, что в начале обучения оралманы испытывали значительные трудности в учебно-познавательной деятельности, требующей сформированности познавательной самостоятельности, коммуникативных умений, ценностных ориентаций. При этом одновременно появлялись противоречия и возникали трудности в становлении самооценки, самосознания и формирования своего «Я».

Анкетирование среди преподавателей подготовительного отделения выявило, что большинство опрошенных были ориентированы на традиционный знаниевый подход к обучению, не знакомы с технологией адаптационного процесса. Анализ содержания программ обучения, учебных и учебно-методических пособий выявил недостаточность материала, способствующего развитию индивидуальности обучаемого, стимулированию его оценочных и самооценочных суждений, формированию его ценностных ориентаций.

Анализ полученной информации позволил сделать вывод, что проблема адаптации оралманов актуальна и для оралманов, и для преподавателей. Существовала потребность в педагогическом содействии адаптации оралманов, которое можно было осуществить с помощью создания специальных педагогических условий.

В процессе исследования мы предположили, что решению данных проблем будет способствовать разработанная нами модель успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане, построенная на принципах целостности, самостоятельности, гибкости, взаимосвязи и непрерывности процессов адаптации (Рисунок 1).

Целью разработанной модели является оптимизация процесса адаптации оралманов к обучению в Казахстане.

Основными направлениями успешной адаптации оралманов являются:

- формирование познавательной самостоятельности, ценностного самоотношения к обучению, развития коммуникативных умений;
- реализация единой программы успешной адаптации оралманов педагогическим коллективом;
- рефлексивная деятельность с целью осознания и осмысления оралманом процесса собственной адаптации.

Основными путями реализации направлений успешной адаптации оралманов служат:

- адаптация содержания и организации учебного процесса довузовской подготовки к культурно-образовательным потребностям оралманов;
- адаптация содержания учебной деятельности к стартовым интеллектуальным способностям оралманов с целью их дальнейшего формирования и развития;
- адаптация методов обучения довузовской подготовки ко всем видам учебной и внеучебной деятельности оралманов.

Для успешности процесса адаптации оралманов необходимо учитывать следующие педагогические условия:

- использование педагогической диагностики личностных особенностей и уровня обученности;
- подготовленность преподавателей к организации и управлению процессом адаптации;
- внедрение инновационных технологий в образовательный процесс подготовительного отделения для развития познавательной самостоятельности, коммуникативных умений, творческого потенциала оралманов;
- организация индивидуальной работы с оралманами, направленной на развитие личностного и профессионального потенциала обучающихся.

Результат успешной адаптации оралманов к обучению проявляется через успешную адаптацию оралманов к формам и методам вузовской работы, сформированность положительной мотивации учения; адаптацию ко всем

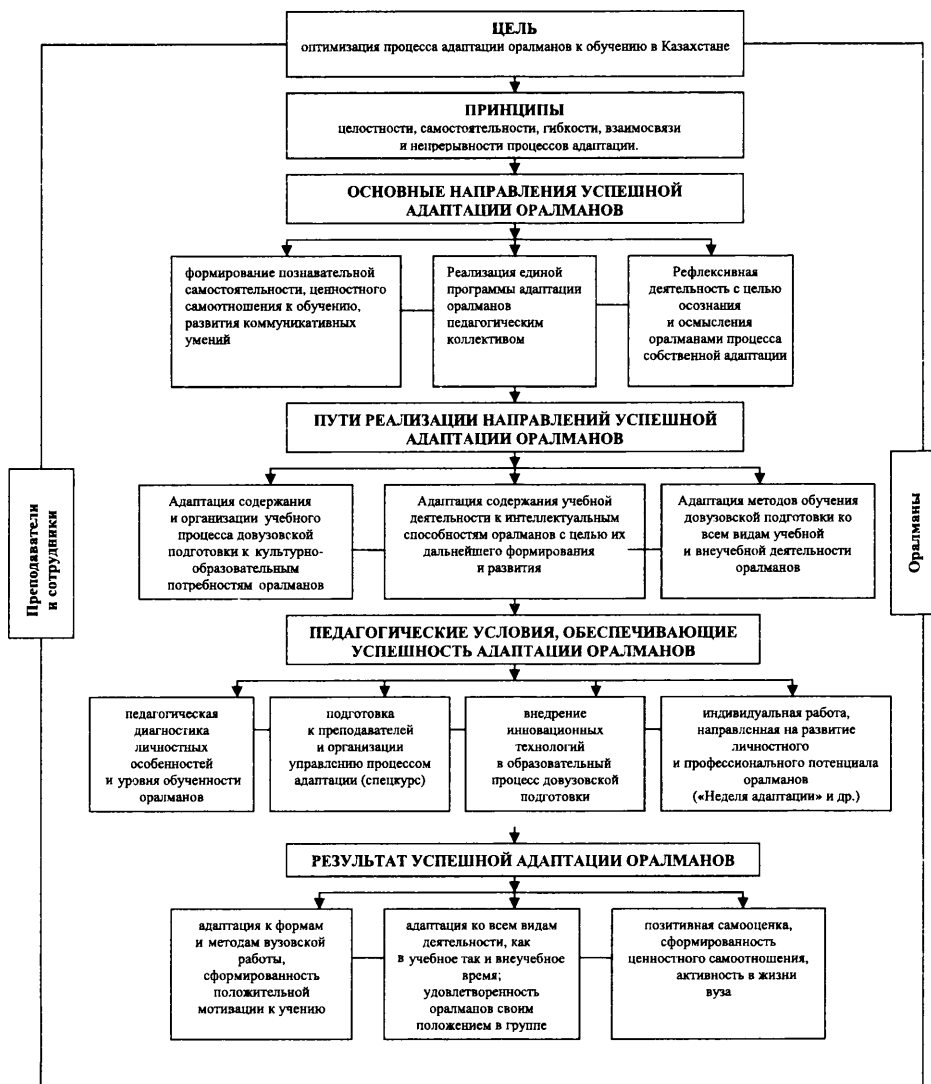


Рисунок 1. Схема модели успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане.

видам общения, как в учебное, так и внеучебное время; удовлетворенность оралманов своим положением в группе; позитивной самооценке, сформированность ценностного самоотношения, активность в жизни вуза.

В соответствии с выводами теоретической части и результатами констатирующего эксперимента был проведен формирующий эксперимент, основными задачами которого явились:

- 1) апробация и внедрение разработанной модели успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане в условиях подготовительного отделения университета;
- 2) экспериментальная проверка и анализ реализации определенных педагогических условий, оптимизирующих процесс адаптации.

Задачи формирующего эксперимента определили основные направления экспериментальной работы: целенаправленная организация педагогического управления процессом успешной адаптации оралманов; разработка содержания спецкурса «Педагогические основы адаптации оралманов к обучению»; адаптационной программы «Неделя адаптации», способствующей оптимизации процесса адаптации, их апробация и внедрение; диагностика уровней сформированности показателей адаптированности; контроль за ходом эксперимента; своевременная коррекционная деятельность.

Различия между экспериментальными и контрольными группами заключались в содержании и методическом обеспечении обучения, в характере профориентационной деятельности, а также самих целях адаптации. Так, по содержанию образования отличие состояло в том, что в контрольных группах внимание преподавателей и оралманов главным образом было сосредоточено на содержании предметов, представленных в программе вступительных испытаний. Содержание образования предполагало формирование знаний, необходимых для ступени среднего образования. Обучение оралманов осуществлялось по традиционной классно-урочной методике. В экспериментальных группах содержание обучения носило профессионально-ориентированный характер: использовались, наряду с традиционными, предметно-групповые и лекционно-семинарские формы образовательной деятельности. Большое значение придавалось индивидуальной работе, лабораторным и практическим занятиям, а также организации самостоятельной подготовки.

Анкетирование, проведенное среди преподавателей, кураторов выявило, что при традиционной работе подготовительного отделения адаптационный процесс является неэффективным, что негативно влияет на успеваемость оралманов, удовлетворенность их собой и обучением в вузе.

На преодоление этих трудностей был направлен разработанный нами спецкурс «Педагогические основы адаптации оралманов к обучению», сочетающий теоретические и практические занятия, который освоили все работающие на подготовительном отделении преподаватели. Учебно-тематический план спецкурса представлен в таблице 1.

Таблица 1. Учебно-тематический план спецкурса «Педагогические основы адаптации оралманов к обучению».

Содержание курса	Форма занятия	Кол-во часов
Сравнительный анализ систем образования Китая (СУАР), Монголии (Баян-Ульгий) и Казахстана	лекция	4
	семинар	2
Довузовское образование как система дополнительной подготовки оралманов	лекция	2
	семинар	2
Адаптация оралманов к обучению в вузе как главная особенность довузовского этапа	лекция	2
	семинар	2
Мотив и мотивация – движущие силы человеческого поведения и деятельности	лекция	2
	семинар	2
Индивидуально – личностные особенности обучающихся и их учет в педагогической деятельности	Лекция	2
	семинар	2
Методика диагностики уровней адаптации к обучению	лекция	2
	семинар	2
Педагогические технологии и их роль в процессе адаптации к обучению	лекция	2
	семинар	2
Технология дифференцированного обучения	лекция	2
Проектирование образовательных программ	лекция	2
	семинар	2
Итого: 36 часов		

Результатом освоения содержания спецкурса явилось осмысление преподавателями подготовительного отделения значения трудностей, связанных с неадекватностью зарубежных и отечественных систем образования, уяснение сущности, факторов и критериев процесса адаптации обучаемых к новой педагогической системе. Это обеспечивало готовность педагогов к осуществлению целенаправленной организации педагогического управления процессом успешной адаптации.

Поскольку в эксперименте принимали участие все работающие педагоги, они, под нашим руководством, разрабатывали содержательные направления решения поставленных задач через свои предметы. Это мониторинг качества успеваемости по предмету, реализация дифференцированного подхода к обучающимся, его методическое и дидактическое обеспечение, разработка индивидуальных маршрутов обучения оралманов и другое.

Учебная деятельность экспериментальных групп подготовительного отделения была направлена на включение оралманов в активную коллективную творческую работу: формирование знаний, общеучебных умений и навыков путем проведения исходного контроля качества знаний, учета успеваемости и посещаемости занятий, работы преподавателей по изучению и учету индивидуально-психологических характеристик и личностных качеств, обеспечения дифференцированного подхода в работе с обучающимися, формирования культуры межнационального общения и др.

Особенности интенсивного обучения (усвоение большого объема учебного материала в сжатые сроки, выработка коммуникативных умений и др.) делали его особенно привлекательным в условиях краткосрочного обучения на подготовительном отделении. Ряд приемов по организации необходимого микроклимата в группе, являющегося одним из важнейших условий интенсивного обучения, с успехом использовался в работе.

Внедрение инновационных технологий (свободный выбор содержания, форм и видов деятельности; возможность работы на основе вариативных программ с учетом индивидуальных интересов, способностей, уровня развития оралманов, нестандартный подход к оценке результатов деятельности оралманов) в учебный процесс подготовительного отделения позволило сделать упор не столько на дифференциацию познавательных интересов обучающихся, сколько на варьирование темпа изучения материала, видов учебной деятельности, объема учебных заданий, дидактических приемов и средств, характера и объема помощи преподавателя.

Широкое использование разнообразного спектра современных технологий обучения на подготовительном отделении способствовало поднятию осмысленности и эффективности учебного труда оралманов, раздвигало границы их профессионального выбора, развивало коммуникативные умения и навыки, формировало положительную мотивацию учения. В экспериментальной работе использовались: технология формирования критического мышления; технология формирования и развития словесно-логического мышления; технология развития познавательной деятельности посредством организации самостоятельной работы; технология развития зрительной, образной, логической памяти как части интеллектуального развития обучающихся и др.

Значительная часть прибывших оралманов на обучение в ВКГУ, была слабо подготовлена к самостоятельной учебной деятельности, поэтому преподавателями подготовительного отделения были пересмотрены учебные программы, в каждую из них добавлен раздел «Самостоятельная работа обучающегося на подготовительном отделении», созданы материально-технические и организационные условия для самостоятельной работы (оборудование кабинета, обеспечение учебно-методической литературой, расписание урочной и внеурочной деятельности, консультации педагогов и др.).

Помощь оралманам в работе по самоорганизации осуществлялась в процессе разработанной нами «Недели адаптации», включающей систему лекционных и практических занятий, охватывающих бытовые, социальные, психологические, дидактические аспекты обучения: «О правилах обучения в вузе», «О правилах проживания в общежитии», «О культуре поведения», «Основные требования к учебе», «Из истории создания Вуза». «Иностранные студенты – выпускники нашего вуза» и т.д.

В экспериментальной работе широко использовались активные методы обучения. Наиболее распространенными были: тренинги, уроки «открытых мыслей», уроки – ринги, интеллектуально-игровые приемы, занятия в микрогруппах, диспуты, беседы и др. Они стимулировали свободу выбора суждений, самостоятельность и личную инициативу каждого обучающегося. Самостоятельная работа выступала как деятельность, направленная на полное усвоение учебной программы, и предполагала развитие соответствующих умений и навыков, продуктивного мышления, познавательной активности и потребности в самообразовании. Следовательно, изменялась и роль преподавателей в организации самостоятельной работы оралманов. На первоначальном этапе обучения оралманов преподаватель выступал в роли помощника, старшего товарища, при этом стремился точно оценить на основе диагностики исходный уровень готовности оралмана к самостоятельной деятельности. Так, именно при доверительном диалоге преподавателю открывались затруднения в учебно-познавательной деятельности обучающегося, что и являлось начальным условием эффективной коррекции этой деятельности.

В процессе экспериментальной работы была дополнительно создана ситуация успеха для каждого оралмана, т.е. формировалось субъективное переживание удовлетворения от процесса и результата самостоятельно выполненной деятельности. В результате у оралманов повысилась как уверенность в себе, так и позитивная самооценка, активизировался процесс формирования ценностного самоотношения.

Внеучебная воспитательная деятельность (проведение культурно-массовых мероприятий различного характера; организация отдыха, участие в вечерах, олимпиадах, выпуске газет, организации и проведении встреч с интересными людьми, участие в субботниках, в праздновании знаменательных дат Республики) способствовала активизации процесса адаптации и включению оралманов в новое социальное пространство.

Основу заключительного этапа экспериментальной работы составил контрольный эксперимент, целью которого было определение эффективности разработанной модели успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане в условиях подготовительного отделения вуза и результативности проделанной работы по данному направлению.

Исследование изменений уровня адаптированности оралманов осуществлялось по определенным ранее критериям и с помощью аналогичных методов диагностики, применяемых при проведении констатирующего эксперимента.

Результаты данных исследования мотивационной составляющей адаптации к вузу оралманов из экспериментальной и контрольной группы с помощью методики Т.И. Ильиной «Мотивация обучения в вузе» представлены на рисунке 2.

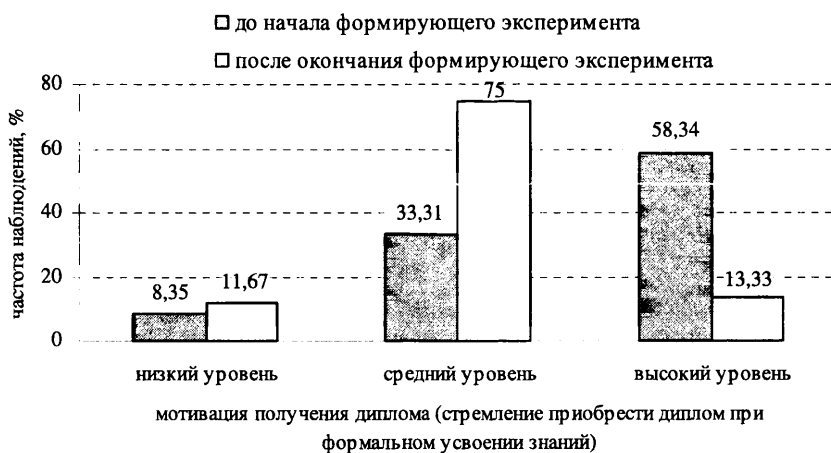
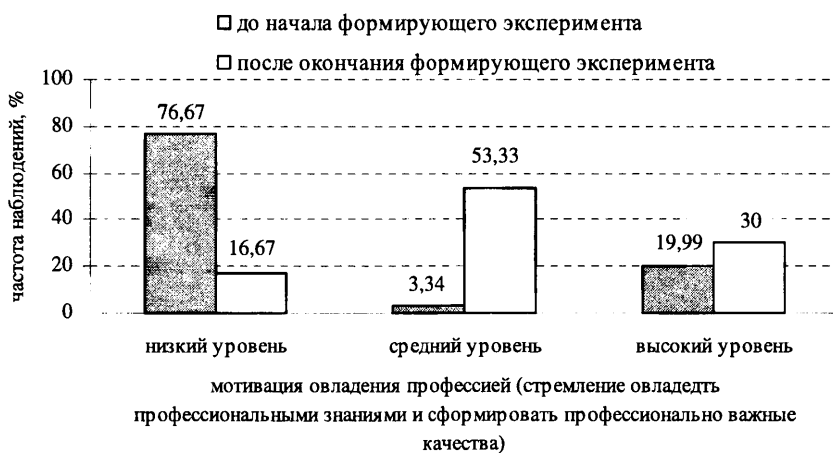


Рисунок 2. Распределение испытуемых экспериментальной группы по уровням сформированности различных мотивов обучения в вузе (методика Т.И. Ильиной).

По сравнению с предварительным этапом, на этапе окончания формирующего эксперимента мотивация обучения в вузе у оралманов в меньшей степени обуславливается внешними обстоятельствами («получение диплома»), но в большей степени внутренней мотивацией учения («приобретение знаний»).

Кроме того, на заключительном этапе эксперимента более выражена учебная мотивация оралманов (каждый третий из числа обследованных), направленная на «овладение профессией».

Данные исследования мотивации в экспериментальной группе, в первую очередь, указывают на положительное влияние поддержки, оказанной оралманам со стороны педагогов подготовительного отделения. В положительной мотивационной ситуации учебной деятельности (направленность на персонификацию учебного процесса, личностно ориентированный подход в организации учебно-педагогического взаимодействия, эффективное руководство и т.д.) преподаватель сам стал весьма важным мотиватором обучения оралманов в вузе, показав, что любой обучающийся способен к значительному саморазвитию.

Результаты исследования с помощью методики Роджерса-Даймона «Социально-психологическая адаптированность» также указали на достоверно более высокий уровень адаптации оралманов из экспериментальной группы, чем из контрольной ($p < 0,01 - 0,001$). Результаты исследования представлены на рисунке 3.

Анализ данных заключительного этапа в экспериментальной группе выявили повышение всех изучаемых показателей социально-психологической адаптированности, при этом наиболее значимые сдвиги оказались на шкалах «адаптированность» ($p < 0,001$; $t = 7,96$) и «принятие себя» ($p < 0,001$; $t = 6,37$), что означает повышение адаптивности, самопринятия и, как следствие, самоуверенности, саморуководства, ожидания положительного отношения от других. Кроме того, значимое повышение показателя на шкале «внутреннего контроля» ($p < 0,01$; $t = 4,55$) характеризует соответствующие изменения, произошедшие в сфере локуса контроля личности оралманов из экспериментальной группы, что отражает повышение у них чувства ответственности за их собственные действия, за то, как складывается их жизнь в целом. Достоверное повышение оценки «эмоционального комфорта» в экспериментальной группе ($p < 0,01$; $t = 4,93$) указывает на повышение уверенности оралманов в своих силах и соответственно активности в социальных контактах. Отличительные результаты получены в контрольной группе – к заключительному этапу прохождения подготовительного отделения не выявлено ни одного достоверно значимого сдвига в показателях социально-психологической адаптированности, а только лишь тенденция их повышения. Кроме того, на этапе окончания подготовительного отделения в контрольной группе по шкале «эмоционального комфорта – эмоционального

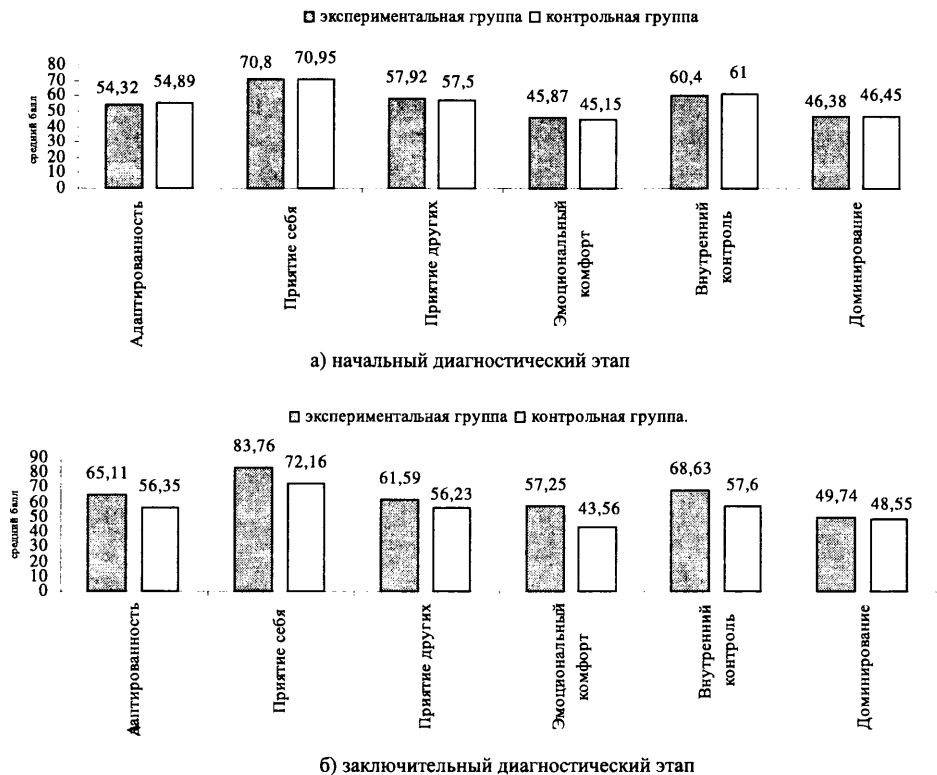


Рисунок 3. Показатели социально-психологической адаптированности оралманов в экспериментальной и контрольной группах на начальном и заключительном этапах прохождения подготовительного отделения (методика Роджерса-Даймона).

дискомфорта» обнаружилась более выраженная тенденция к полюсу «эмоционального дискомфорта».

Следует также отметить невысокие оценки (в среднем 47,78 баллов), отсутствие достоверных различий между экспериментальной и контрольной группами ($p > 0,1$; $t = 0,25$), а также значимого сдвига (как в экспериментальной, так и в контрольной) на шкале «доминирование» ($p > 0,1$; $t = 0,98$ и $t = 0,36$ соответственно). Это указывает на то, что, в целом, обследуемым оралманам свойственны тактичность, почтительность, зависимость в суждениях и поведении.

Результаты тестирования с помощью опросника Л.В. Янковского, дополнительно проведенного в экспериментальной группе на заключительном этапе, позволили представить распределения по шести типам адаптации личности оралманов к новой социокультурной среде (таблица 2).

После окончания формирующего эксперимента у подавляющего большинства оралманов выявлены положительные показатели по шкале «адап-

тивности» ($p < 0,01$): оценку «на уровне» показали половина обследованных; «выше уровня» – 43%.

Эти оценки указывают на наличие у оралманов личной удовлетворенности; положительного отношения к окружающим; чувства социальной и физической защищенности; чувства принадлежности к данному обществу и сопричастности с ним. Кроме того, показывает о стремлении оралманов к самореализации; показывают на их высокий уровень активности; уверенность в отношениях с другими; умение планировать свое будущее, основанное на собственных возможностях и прошлом опыте. Преобладающим типом адаптации оралманов является интерактивный тип ($p < 0,001$), поскольку наиболее высокие оценки испытуемыми продемонстрированы по соответствующей шкале «интерактивности»: «выше уровня» – 73,85% обследованных, «на уровне» – 21,54%.

Таблица 2. Распределение испытуемых экспериментальной группы (после окончания эксперимента) по показателям социально-психологической адаптации (тест Л.В. Янковского).

Показатель социально-психологической адаптации		Ниже уровня	На уровне	Выше уровня	Всего
Адаптивность	частота	4	33	28	65
	% доля	6,15	50,77	43,08	100
	Оценка достоверности	$p < 0,01$; $\chi^2 = 22,17$; $df = 2$			
Конформность	частота	12	32	21	65
	% доля	18,46	49,23	32,31	100
	Оценка достоверности	$p < 0,01$; $\chi^2 = 9,25$; $df = 2$			
Интерактивность	частота	3	14	48	65
	% доля	4,61	21,54	73,85	100
	Оценка достоверности	$p < 0,001$; $\chi^2 = 50,78$; $df = 2$			
Депрессивность	частота	28	24	13	65
	% доля	43,08	36,92	20	100
	Оценка достоверности	$p > 0,05$; $\chi^2 = 5,56$; $df = 2$			
Ностальгия	частота	23	29	13	65
	% доля	35,38	44,62	20	100
	Оценка достоверности	$p < 0,05$; $\chi^2 = 6,02$; $df = 2$			
Отчужденность	частота	38	27	0	65
	% доля	58,46	41,54	0	100
	Оценка достоверности	$p < 0,001$; $\chi^2 = 20,388$; $df = 2$			

Это соответствует принятию подавляющим большинством оралманов новой среды; их активному вхождению в эту среду; настроенности на расширение социальных связей; уверенности в своих возможностях; готовности к самопреобразованию; направленности на сотрудничество с другими; направленности на определенную цель и подчинению себя этой цели.

Необходимо сказать, что поскольку адаптированное поведение оралманов во многом формировалось под воздействием ожиданий группы, полученные ими высокие оценки по шкале «конформности» («выше уровня» показал почти каждый третий из числа обследованных; «на уровне» – каждый второй) не вызывают сомнения ($p < 0,01$). Эти оценки указывают на наличие у оралманов стремления при любых условиях поддерживать отношения с людьми, ориентации на социальное одобрение, потребности в привязанности и эмоциональных отношениях с людьми, направленности на принятие системы ценностей и норм поведения данной среды. По шкале «отчужденности» ни один испытуемый не продемонстрировал высоких баллов. Это может означать, что страну пребывания оралманы не считают чужой, неприемлемой, что у них адекватная самооценка и что они в определенной степени свободно чувствуют себя в новой социокультурной среде.

Однако наряду с положительными моментами в общей картине социально-психологической адаптации оралманов у незначительной части обследованных выявлены определенные показатели ее негативной характеристики – каждый пятый обследованный продемонстрировал достоверные сдвиги по шкалам «ностальгия» ($p < 0,05$) и недостоверные по «депрессивности» ($p > 0,05$). На наш взгляд, проявление ностальгии и депрессивной тенденции в данном случае обуславливались длительностью периода нахождения молодых оралманов вне дома (они впервые покинули родной очаг и, безусловно, не могли не переживать разрыва привычной для них связи с родителями и близкими).

Таким образом, в целом, результаты исследования указывают на положительную динамику протекания адаптационных процессов у оралманов из экспериментальной группы по отношению к контрольной группе. Данный вывод, в свою очередь, позволил нам спрогнозировать высокую вузовскую адаптацию и успеваемость у будущих первокурсников-оралманов из экспериментальной группы.

Изучение возможности пролонгированного влияния на процесс адаптации первокурсников-оралманов путем коррекции их уровня адаптации в условиях подготовительного отделения проводилось на следующем этапе.

В сентябре студенты контрольной и экспериментальной групп начали обучение в университете. В течение первых двух месяцев учебного года у них был определен уровень адаптации путем изучения учебно-социальной деятельности и сформированности готовности к дальнейшему продолжению обучения в вузе (социально-психологический компонент) и успеваемости по результатам зимней сессии первого курса.

Картина успеваемости первокурсников-оралманов в целом оказалась благополучной (средняя оценка на экзаменах – 4,4 балла). Анализ результатов сессии отдельно у двух групп показал, что у первокурсников из экспериментальной группы более высокий уровень успеваемости, чем

у первокурсников из контрольной группы (средний балл успеваемости у студентов-оралманов по всем факультетам, ранее обучавшихся на подготовительном отделении в экспериментальной группе, достаточно высокий – 4,5; контрольной группе – средний [3,6]).

Результаты учебной деятельности первокурсников показывают, что оралманы, прошедшие экспериментальную довузовскую подготовку, учатся, в основном, на бюджетной основе, легче адаптируются в ВУЗе (быстрее включаются в учебную деятельность, имеют более стабильные представления о будущей профессии, социально активны, коммуникативны, легче усваивают любую информацию, умеют самостоятельно работать, обладают высоким уровнем самосознания и т.д.).

Изучение учебной деятельности студентов-первокурсников контрольной группы показало, что они испытывают трудности при переходе к университетскому стилю учебной деятельности. У них возникает тревога по поводу планирования своего рабочего времени и распределения учебной нагрузки, первокурсники из контрольной группы чаще сомневаются в правильности и точности понимания текстов учебников.

Следовательно, произошедшие изменения в уровнях адаптированности оралманов вызваны не случайными причинами, а являются следствием реализации модели успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане, и комплекса определенных педагогических условий. Это подтверждает гипотезу исследования и доказывает достоверность полученных результатов.

Заключение

Обобщая основные результаты теоретического анализа и экспериментальной части исследования, можно сделать следующие **выводы**:

1. В ходе исследования был проведен анализ теоретических источников по теме исследования и на основе проведенного аналитического обзора научно-педагогических исследований было уточнено понятие «адаптация оралманов к обучению» как системный и управляемый процесс оптимального личностного вхождения обучающихся в новую педагогическую систему «вуз», осуществляемый под педагогическим руководством преподавателей и сотрудников, формирующий адекватное образовательное и личностное поведение оралманов, ориентированное на самоконтроль, саморазвитие и самореализацию.
2. Исходя из цели, задач и объекта исследования была сконструирована модель успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане, включающая в себя следующие компоненты и элементы: цель; основополагающие принципы (целостности, самостоятельности, гибкости, взаимосвязи и непрерывности процессов адаптации); основные направления успеш-

ной адаптации; пути реализации направлений успешной адаптации оралманов; субъекты взаимодействия; педагогические условия, обеспечивающие успешность адаптации оралманов, и результат.

3. Исследованием установлен комплекс педагогических условий, обеспечивающий подготовку оралманов к успешной адаптации для обучения в Казахстане, среди них: педагогическая диагностика личностных особенностей и уровня обученности; подготовка преподавателей к организации и управлению процессом адаптации; внедрение инновационных технологий в образовательный процесс подготовительного отделения для развития познавательной самостоятельности, коммуникативных умений, творческого потенциала оралманов; организация индивидуальной работы с оралманами, направленная на развитие личностного и профессионального потенциала обучающихся.
4. Предложенная методика реализации модели успешной адаптации оралманов к обучению в Казахстане, в основу которой положены выявленные нами педагогические условия, признана эффективной, что подтверждено результатами экспериментальной работы. Она может быть использована в учебном процессе подготовительных отделений вузов республики в целях оптимизации процесса адаптации оралманов к обучению в Казахстане.

Проведенное исследование также наметило ряд проблем, требующих дальнейшего изучения: разработка и апробация объективных показателей адаптивности оралманов к меняющимся образовательным и воспитательным требованиям социума; разработка дидактических методик, образовательных технологий, способствующих успешному вхождению в процесс обучения в вузе; конструирование системы мониторинга и корректировки адаптационных процессов оралманов и другие.